

PARLAMENT EWROPEW

2004



2009

Dokument ta' sessjoni

FINALI
A6-0415/2005

19.12.2005

*****III**
RAPPORT

dwar it-test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-immaniġġjar tal-kwalità ta' l-ilma ta' l-ghawm u li thassar Direttiva 76/160/KEE
(PE-CONS 3659/2005 – C6-0373/2005 – 2002/0254(COD))

Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni

Kap tad-delegazzjoni: Antonios Trakatellis
Rapporteur: Jules Maaten

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
maġġoranza tal-voti mitfugħha
- **I Proċedura ta' koperazzjoni (l-ewwel qari)
maġġoranza tal-voti mitfugħha
- **II Proċedura ta' koperazzjoni (it-tieni qari)
maġġoranza tal-voti mitfugħha, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni
maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi michuda jew emendata l-pożizzjoni komuni
- *** Proċedura ta' kunsens
maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, minbarra fil-kazi msemmija fl-Artikoli 105, 107, 161 u 300 tat-Trattat KE u fl-Artikolu 7 tat-Trattat UE
- ***I Proċedura ta' kodeċiżjoni (l-ewwel qari)
maġġoranza tal-voti mitfugħha
- ***II Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tieni qari)
maġġoranza tal-voti mitfugħha, sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni
maġġoranza tal-Membri kollha tal-Parlament, sabiex tiġi michuda jew emendata l-pożizzjoni komuni
- ***III Proċedura ta' kodeċiżjoni (it-tielet qari)
maġġoranza tal-voti mitfugħha sabiex tiġi approvata l-pożizzjoni komuni

(Dan it-tip ta' proċedura jiddependi mill-baži legali proposta mill-Kummissjoni.)

WERREJ

	Page
DRAFT EUROPEAN PARLIAMENT LEGISLATIVE RESOLUTION	5
EXPLANATORY STATEMENT	6
PROCEDURE.....	6

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar it-test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-immaniġġjar tal-kwalità ta' l-ilma ta' l-ghawm u li thassar Direttiva 76/160/KEE
(PE-CONS 3659/2005 – C6-0373/2005 – 2002/0254(COD))**

(Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tielet qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra t-test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni (PE-CONS 3659/2005 – C6-0373/2005),
 - wara li kkunsidra l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari¹ dwar il-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2002)0581)²
 - wara li kkunsidra l-proposta emendata (COM(2004)0245)³,
 - wara li kkunsidra l-pożizzjoni tiegħu fit-tieni qari⁴ dwar il-proposta komuni tal-Kunsill⁵,
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kummissjoni dwar l-emendi tal-Parlament għall-pożizzjoni komuni (COM(2005)0277)⁶,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 251(5) tat-Trattat KE,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 65 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tad-delegazzjoni tiegħu fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni (A6-0415/2005),
1. Japprova t-test kongunt;
 2. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jiffirma l-att flimkien mal-President tal-Kunsill, skond l-Artikolu 254(1) tat-Trattat tal-KE;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lis-Segretarju-Ġenerali tiegħu sabiex jiffirma l-att, wara li jkun aċċerta ruħu li l-proċeduri kollha gew iſſinalizzati kif xieraq u sabiex, bi qbil mas-Segretarju-Ġenerali tal-Kunsill, jiproċedi għall-pubblikkazzjoni ta' l-att fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea;
 4. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni legiżlattiva lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.

¹ GU C 82 E, 1.4.2004, p. 115.

² GU C 45 E, 25.2.2003, p. 127.

³ Ghadha mhux ippubblikata fil-ĠU.

⁴ *Testi Adottati*, 10.05.2005, P6_TA(2005)0165

⁵ GU C 111 E, 11.5.2005, p. 1.

⁶ Ghadha mhux ippubblikata fil-ĠU.

EXPLANATORY STATEMENT

Background

On 24 October 2002 the Commission submitted a proposal for a Directive concerning the quality of bathing water. The aim of the Commission proposal, which will repeal Directive 76/160/EEC, was to improve and update the provisions of the existing directive, taking into consideration the changes in science and technology and new managerial approaches. The Commission's proposal increased the severity of the mandatory microbiological standards for Community bathing waters and updated the management and monitoring regime, but it reduced the number of parameters to be measured.

On 21 October 2003 Parliament adopted its position at first reading. The Council adopted its common position on 20 December 2004. The Parliament concluded its second reading on 10 May 2005 adopting 26 amendments to the Council's common position. The Council was unable to accept all these amendments, which meant that the Conciliation committee had to be convened.

Conciliation

Parliament delegation to the conciliation committee held its constituent meeting on 7 June 2005 and its members mandated the chair of the delegation, Mr Trakatellis, the chair of the committee responsible, Mr Florenz, the rapporteur, Mr Maaten and Mrs Lienemann, to enter into informal negotiations with the Council.

The issues at stake were the following ones: public information and participation; Member States' emergency planning and response; timetables, deadlines and review of the Directive; Comitology; stricter values for bathing water quality.

During three informal trialogues, held on 5 July, 6 and 27 September, a preliminary agreement on public information and participation and Comitology was reached.

The meeting of the conciliation committee was held on the morning of 12 October 2005 under the joint chairmanship of Mr Trakatellis, Vice-President, and Elliot Morley, United Kingdom Minister of State for Climate Change and Environment, and in the presence of Commissioner Stavros Dimas.

The discussion at this meeting focused on the issues of stricter criteria for bathing waters quality and national emergency plans. An agreement covering outstanding issues was reached.

The key points of the agreement in the conciliation procedure can be summarised as follows.

- Stricter limits for categories of bathing waters

The Parliament accepted an additional category ("sufficient") for bathing water on the condition that the limit values for this category would be raised. The agreed limit values (for

intestinal enterococchi: 330 for inland waters and 185 for coastal waters) represent a reduction in health risk to bathers from 12 % to around 8%.

- Public information and participation

The Council agreed on a relevant improvement of the common position concerning public information and participation. Up-to-date information on water quality at bathing sites will be available on the internet; but it will also be presented, by means of clear signs and symbols that will be the same across the Union, at the bathing sites themselves. Better informed citizens will put pressure on the Member States so that they will comply with the provisions of the new directive.

- Epidemiological developments

The EP and the Council agreed on asking the Commission to prepare a report by 2008 considering not only new scientific and epidemiological developments regarding bathing water quality but also in relation to viruses.

Conclusions

The European Parliament delegation is satisfied with the agreement reached, as it goes far beyond what was possible during the first and second readings. Stricter criteria related to the quality of bathing waters, public information and citizens' participation in the monitoring of bathing waters quality, as well as a larger scope for Commission studies on potential sources of health risk, represent a substantial improvement of the Common Position. The delegation wishes to thank the United Kingdom Presidency and the Commission for their constructive cooperation. It recommends that Parliament should adopt the attached joint text.

PROCEDURA

Titolu	Test kongunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-immaniġġjar tal-kwalità ta' l-ilma ta' l-ghawm u li thassar Direttiva 76/160/KEE	
Referenzi	PE-CONS 3659/2005 – C6-0373/2005 – 2002/0254(COD)	
Bażi legali	L-Artikoli 251(5) u 175(1) KE	
Bażi fir-Regoli ta' Procedura	Regola 65	
Kap tad-delegazzjoni: Viċi President	Antonios Trakatellis	
Kap tal-kumitat responsabbi	Karl-Heinz Florenz	ENVI
Rapporteur(s)	Jules Maaten	
Proposta tal-Kummissjoni	Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kwalità ta' l-ilma ta' l-ghawm - COM(2002)0581– C5-0508/2002	
Data ta' l-ewwel qari tal-Parlament – P[5]	21.10.2005	P5_TA(2003)0442
Proposta emendata tal-Kummissjoni	COM(2004)0846	
Pożizzjoni komuni tal-Kunsill	12884/1/2004 – C6-0006/2005	
Data meta thabbret fil-plenarja	13.1.2005	
Pożizzjoni komuni (Artikolu 251(2), subparagrafu 2, inċiż 3)	COM(2004)0846	
Data tat-tieni qari tal-Parlament – P[5]	10.5.2005	P6-TA(2005)0165
Fehma tal-Kummissjoni (Artikolu 251(2), subparagrafu 3, punt (c))	COM(2005)0277	
Data meta l-Kunsill irċieva t-tieni qari	8.6.2005	
Data ta' l-ittra tal-Kunsill dwar iċ-ċahda ta' l-emendi tal-Parlament	6.9.2005	
Laqghat tal-Kumitat ta' Konċiljazzjoni	12.10.2005	
Data tal-vot tad-delegazzjoni tal-Parlament	12.10.2005	
Riżultat tal-votazzjoni	favur:	17
	kontra:	1
	astensjonijiet:	0
Membri prezentati	Adamos Adamou, Johannes Blokland, Dorette Corbey, Chris Davies, Mojca Drčar Murko, Françoise Grossetête, Caroline Jackson, Christa Klaß, Marie-Noëlle Lienemann, Caroline Lucas, Jules Maaten, Linda McAvan, Richard Seeber, Antonios Trakatellis	
Sostituti prezentati	John Bowis, Jutta D. Haug, María del Pilar Ayuso González, Anja Weisgerbe	
Sostituti prezentati skond ir-Regola 178(2)		
Data tal-ftehim fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni	12.10.2005	
Data meta l-ko-chairmen stabbilixxew illi t-test kongunt kien ġie approvat u bagħtuh lill-Parlament u lill-Kunsill	8.12.2005	
Data tat-tressiq - A6	19.12.2005	A6-0415/2005

ESTENSJONI TA' L-ISKADENZI

Estensjoni ta' l-iskadenza għat-tieni qari mill-Kunsill	Le
Estensjoni ta' l-iskadenza għat-tlaqqiġi tal-Kumitat Istituzzjoni li qed tagħmel it-talba – data	Le
Estensjoni ta' l-iskadenza ghax-xogħol fil-Kumitat Istituzzjoni li qed tagħmel it-talba – data	Iva Kunsill – 17.11.2005
Estensjoni ta' l-iskadenza ghall-adozzjoni ta' l-att Istituzzjoni li qed tagħmel it-talba – data	Le